

La Voz de Menorca

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXXI — Número 9294

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'50
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año » 50'00

MAHON, MIÉRCOLES 15 DE ENERO DE 1936

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMIN GALAN, 21

NADA DE PARTIDOS ARTIFICIALES

(De « El Sol »).

Atribúyese al señor Portela el debido propósito de dar vida a un partido de centro en las próximas elecciones.

Casi seguro será que se quede hecho y sin uso el ajuar para la criatura.

Muchas esperanzas se forjan los tocólogos. Pero hay que contar con la naturaleza, que tiene exigencias y resistencias insuperables.

Porque no es grano de mijo crear desde el Poder un partido centrista a la hora de ahora y en tan accidentadas circunstancias. Ciertamente, la conveniencia de que exista tiene el aval público. Podría ser el máximo regulador, el punto de equilibrio necesario, en el salto brusco de la ficha de la balanza en la vida nacional, que va de un extremismo a otro con una violencia peligrosa por lo irrefrenable.

Pero, ¿puede surgir como por ensalmo, sólo por voluntad del Poder público, sin el asenso de la opinión, sin arraigo en las clases sociales llamadas a darle calor, ni apoyo en organizaciones políticas idóneas?

Tenemos en España la larga y dolorosa experiencia de los partidos artificiales. Lo fueron todos en los últimos tiempos de la Monarquía, y ellos labraron su debilitación progresiva, y a la postre determinaron su definitivo derrumbamiento. Partidos con nombres de pura etiqueta, pero sin el menor contenido político; partidos con coruscantes estados mayores, pero sin masas que los siguieran y los apoyaran. El turno en el Poder les daba una apariencia de vida, una sombra de mixtificada rivalidad. Al primer soplo se desvanecieron como por encanto, volviendo a la nada, de donde salieron, puesto que el polvo vuelve al polvo, ya cuando un soldado con arrogancia los condenó al silencio, ya cuando, de nuevo maniatados, el voto popular los desahució para siempre. Ya carecen hasta de epitafio.

Por el momento al menos, es una temeraria aventura reanudar la experiencia fracasada. Ni el actual Gobierno ni cualquier otro de su tipo, aun con talento, aun con voluntad, puede conjugar grandes núcleos para la formación de un partido centrista, en un llamamiento a los elementos neutrales del país, escasos en estos momentos y en estas circunstancias. ¿Con quién contar? ¿Con algunos amigos que se suponen fieles? ¿Con los eternos aspirantes a diputado, sin arraigo en los distritos y dispuestos a alistarse bajo cualquier bandera?

Valiosa cohorte, a juicio de algunos; pero realmente milicia de poca monta, numérica y socialmente, para intervenir y resolver la dura batalla que se avecina. En el remolino por el choque de dos corrientes contrapuestas y poderosas, hasta las más sólidas embarcaciones naufragarán. Por hábiles que sean los pilotos del timón.

Todos reconocen que en los días que corren en España no hay más que dos grandes fuerzas políticas en pugna, en una constante lucha sin cuartel. De un lado, las derechas, organizadas, con espíritu combativo, que abarcan grandes sectores nacionales, por ideales afines o por intereses comunes, y de otro lado,

masas populares, disciplinadas para la acción, de filiación izquierdista, a las que empujan un mismo anhelo y una aspiración única, inteligentemente para un fin, sacrificando a éste matices ideológicos diferenciales.

Ni en un campo ni en otro se han producido hasta ahora deserciones notorias. Por el contrario, las respectivas conjunciones se fortalecen y se ensanchan a medida que aumenta la aspereza de la lucha.

Los unos olvidan la incompatibi-

dad en la cuestión de régimen; los otros apartan el escrúpulo de la lucha de clases.

Así es al presente la realidad política española

¿En qué campo, pues, hacer la recluta voluntaria—sólo por estímulo del Poder—, ya que la leva forzosa es imposible, para constituir el partido centrista gubernamental, de gestación ilusoria, que contuviera la belicosa intransigencia de los unos y la resolución agresiva de los otros?

En estos momentos, y sin otro apoyo que el oficial, ni siquiera pensar. Faltan los cimientos para edificar, a no ser que se pretenda edificar castillos de naipes.

DEL CONFLICTO ITALO-ABISINIO

DIFICULTADES DE ESTA GUERRA

Desde el comienzo de las hostilidades han abundando las apreciaciones técnicas sobre los factores que habrían de jugar en esta guerra, además de los elementos propios de cada beligerante.

No vamos ahora a repetirlos ni a recordarlos; nos limitamos a señalar su presencia auténtica e ineludible para ver una vez más el importante papel que desempeñan. No bastan los hombres ni las modernas organizaciones ni los novísimos armamentos automáticos y mecanizados. Si todo esto pudiera, como la aviación, estar sobre el terreno, no habría problema. Pero no es así; toda esa túpida y complicada red que representa un ejército moderno tiene que desenvolverse sobre el eterno elemento: el terreno.

Y el terreno, además de ser inmutable para los dos bandos, recibe sobre sí todos los rigores climatológicos, propios a su situación geográfica. Cosas ambas que al fin han de soportar y vencer los extraños a él, además de hacer lo propio con el enemigo.

Esto es lo que tiene ante sí el mariscal Badoglio en los dos frentes; veremos cómo lo resuelve.

El carácter de esta guerra podrá ser colonial; pero su envergadura sobrepasa los cauces normales que a esta clase de guerras se le han adjudicado por la experiencia histórica.

Una nueva división y alpina ha embarcado en Italia. No señalan su destino. Nosotros estimamos que será para el frente Norte. Es lo lógico, y además compensativo, por las divisiones éritreas que sacaron de él para reforzar al general Graziani.

Las lluvias parece que se han presentado como aviso de lo que dentro de poco serán con su continuidad. Elemento ingrato y molesto que se aliará con los bruscos relieves de esa Suiza africana—como denominan a Etiopía—y creará, indiscutiblemente, la más seria resistencia a los avances italianos.

El comunicado oficial último no acusa novedad en los frentes. Pero en este laconismo, como en todos los partes similares no dedican ni una línea a la otra novedad de los ejércitos; la moral. Y nosotros preguntáramos: ¿Qué efecto habrá causado ese principio de lluvias torrenciales en las fuerzas diseminadas por los solitarios vericuetos del Tigré?

No es lo mismo amanecer en el campo cegado por la alegría óptima del sol, que abrir los ojos y enfrentarse con la opacidad de plomo que

reflejan las nubes, más el agravante—y esto es lo peor— de ver convertido el terreno firme y seguro en un lodazal inestable y peligroso. Barrancos que días antes los salvamos con sencillez se hacen invadibles por la cantidad y potencia del agua corriente. Y a tenor de este dato surgirán mil ejemplos sobre las dificultades—a veces insuperables— que la Naturaleza presenta a los ejércitos en campaña.

MARCOS BASSO.

RUN-RUN

BUENAVENTURA

—Ven acá, resalada, que tienes cara de bondad y andares de mujer cabal, y aunque no cuentas más que cuatro años, has pasado tanto y tienes que pasar, que vives ya con la experiencia de una doncella de veintinueve.

Ns supiste llevar por buen camino tus primeros pasos; creíste que todos eran como tú y dejaste vivir al enemigo como en su propia casa.

Entonces un hombre moreno aprobechó la debilidad de tus pocos años y se apoderó de ti en una noche oscura. El secuestro fué muy comentado; pero tienes buenos hermanos, porque tienes a España contigo y después de dos años de secuestro te han encontrado. Dime si no estoy adivinando todo tu pasado, y pónme una peseta en la palma de la mano para que se me quiten las telarañas de los ojos y vea también tu porvenir.

Tus sufrimientos irán de más a menos, hasta que en unas elecciones la aurora del triunfo vuelva a ponerte en el lugar que te corresponde.

Estarán a tu lado los generosos, los humildes, los patriotas, los liberales, los que quieren una España libre y simpática a los deseos del mundo.

Estarán a tu lado los jóvenes, los valientes, los decididos, los que tienen el alma templada para las grandes victorias.

Y el hombre moreno habrá de conformarse con secuestrar a los monárquicos, si se dejan, o con que le secuestren a él.

Y volverán los colores a tu cara, y la gracia a tus movimientos, resalada, que tienes cara de bondad y andares de mujer cabal,

(De « El Liberal ».)

EL DIA 20 DE ENERO

(De « El Diluvio ».)

La Prensa alemana se muestra muy alarmada ante las revelaciones que los periodistas norteamericanos acaban de hacer sobre el tratado de alianza—ahora se dice de « asistencia mutua », que equivale a decir alianza ofensiva y defensiva—que se ha establecido entre Inglaterra y Francia después de largas deliberaciones, estudios y consultas entre miembros de los dos Estados Mayores.

Parece que el tratado es una cosa perfectamente definida, absoluta y minuciosamente detallada y que en él se habla de la entrada en juego de las tres armas de que se componen los ejércitos; aérea, marítima y terrestre.

Habrà de más o habrá de menos en estos detalles.

Pero lo cierto es que ya algún diario fascista da por muerta la colaboración « latina » entre Italia y Francia.

Y, además, son ciertas otras muchas cosas.

Entre otras, las siguientes:

El día 20 de enero se reúnen en Ginebra los componentes de la Liga para estudiar la ampliación de las sanciones, entre otros asuntos a tratar.

No hay que olvidar que el reciente discurso del presidente Roosevelt es una voz de aliento para que Ginebra proceda a la aplicación del embargo del petróleo en la seguridad de que no serán los Estados Unidos quienes torpedeen esta medida sancionista.

Pero, además, el día 20 de enero, según se anuncia desde París, es la fecha señalada para que la escuadra francesa del Mediterráneo salga de sus bases a realizar maniobras en las costas de Córcega, y si el lector tiene la curiosidad de mirar en un mapa, verá donde está enclavada la famosa isla patria de Napoleón.

Cinco días antes, es decir, el día 15, la otra escuadra francesa, la del Atlántico, saldrá de su base, Brest, para ir a realizar un crucero y las consabidas maniobras, rumbo al Sur, es decir, hacia las costas de Marruecos, lo cual quiere decir que el día 20 los barcos de aquella escuadra estarán a la altura del Estrecho de Gibraltar, millas más o menos.

No falta quien interprete este movimiento de la gran escuadra atlántica francesa como una contestación al reproche que en la Cámara de los Comunes se lanzó contra determinadas potencias por no haber efectuado ningún movimiento de barcos que pudiese ser interpretado como buena disposición a colaborar con Inglaterra, a sostener, cómo fuese, al grado que fuese, la aplicación de las sanciones y sus consecuencias más o menos posibles.

De pasada anuncia el Almirantazgo británico para estos días un paseo de algunos de los grandes barcos de la « home fleet »—entre ellos el famoso « Nelson », considerado como el más potente barco de guerra que existe en el mundo—hacia lugares no determinados, pero que no son difíciles de adivinar cuando se relaciona esta salida con el regreso a la metrópoli del « Hood », el « Renown » y otros navios también de la famosa escuadra del mar del Norte.

Todo hace suponer, pues, que esta nueva flota británica que está para salir de las bases inglesas, va di-

rectamente a Gibraltar, a donde deberá llegar también sobre el día 20 de este mes.

Por otra parte un buen contingente de buques ingleses de los fondeados en Alejandría están tocando puertos griegos.

Es decir, que para el día 20 habrá en el Mediterráneo, y en sus inmediaciones, con las calderas encendidas y listos para toda maniobra—no olvidemos que las dos escuadras de Francia van de maniobras, es decir, de simulacros de guerra—, todas las escuadras de Inglaterra y de Francia, o sea una movilización naval como jamás haya presenciado el mundo, desde que es mundo.

Añádase a ello la situación en Egipto, donde la Gran Bretaña ha ido concentrado, callada y parsimoniosamente, armas, pertrechos y tropas en cantidades insospechadas, especialmente aviones, cuyo número se hace pasar de seiscientos, y se comprenderá que todo esto, que supone gastos fantásticos en el orden material y sobresaltos mayúsculos en el moral, no se lleva a cabo porque sí.

El día 20 se acerca...

Veremos lo que nos traerá...

Huelga decir que deseamos fervientemente que nos traiga la paz.

Que se confirme, siquiera por una vez, el aforismo aquel de « si quieres la paz, prepárate para la guerra »...

PLINIUS

Incidente en la frontera rusomanchukwana

Ha sido violada dos veces por soldados del Japón

Moscú. — Según informes oficiales de procedencia soviética, los japoneses y los manchukuanos han violado dos veces la frontera rusomanchukwana. Estos informes dicen que el 28 de diciembre, un grupo de veintiocho leñadores manchukuanos penetró kilómetro y medio hacia el interior del territorio soviético, cerca de Blagoveschensk, y cortaron una cantidad de leña. Fueron detenidos, y están a disposición de las autoridades, a resultas de una investigación.

La otra ocasión en que fué violada la frontera ocurrió el 4 de enero, cuando quince soldados japoneses y manchukuanos cruzaron la línea cerca del sitio antes citado; pero se retiraron al ver acercarse una patrulla fronteriza rusa.

UN MISTERIOSO AVION JAPONES

La United Press anuncia que un avión japonés ha aterrizado en territorio ruso. La misión de los aviadores era de raptar a un ruso. La información no da, por el momento, más pormenores.

En Tientsin, esta mañana se ha celebrado una conferencia importante de oficiales militares japoneses. Han asistido oficiales y agregados que las misiones militares de Peiping, Tsinan Shan Hai Kwan.

Según informes de fuente japonesa, se han discutido el nuevo plan japonés, relacionado con el Gobierno del Norte de China, y las actividades de las tropas de Sung Che Yuan, que es una destacada figura en las provincias de Chahar y Hopei.

Niños: Comrad MICKEY

UNA CONFERENCIA ENTRE CANTON Y NANKIN

Singapore. — Los líderes de Nankin y de Canton se han dirigido a Singaopore para entrevistarse con Hu Han Min, nuevo presidente del Consejo ejecutivo de China, que va a salir para Europa, encargado de una misión secreta. Se tiene entendido que es posible que se celebre una importante conferencia sobre la futura unidad de China y con respecto a las relaciones entre Nankin y Canton. Las conversaciones se realizarán probablemente en el mismo edificio donde se refugió Sun Yat Sen en 1909, después de su fracasado golpe.

La Delegación de Nankin incluye al hijo de Sun Yat Sen y a Hsu Chung, vicepresidente del Comité de Control del « Yuan ».

Aguntamiento de Mahón

DON PEDRO PONS SITGES, *Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de la ciudad de Mahón*

Hago saber: Que de conformidad con lo dispuesto en el artículo 110 del vigente Reglamento para el Reclutamiento y Reemplazo del Ejército, queda expuesto al público, por espacio de ocho días, a contar desde el día de la fecha, el alistamiento de los mozos del reemplazo del corriente año, formado en el día de hoy.

Lo que se anuncia para conocimiento de aquellas personas a quienes pueda interesar.

Mahón, 14 de enero de 1936. — El Alcalde-Presidente, Pedro Pons Sitges.

Banco de Ferrerías

ALAYOR

Se convoca a los señores accionistas a la Junta General ordinaria para el 26 del actual, a las catorce horas, en el local social de esta ciudad, para aprobar la memoria, balance y cuentas concernientes al ejercicio de esta Compañía que terminó en 31 de diciembre último, acordar la distribución de beneficios y proceder a la renovación o reelección de cargos.

Para tener derecho de asistencia es necesario depositar las acciones en las Cajas sociales antes del día para el cual se convoca

Alayor 13 de enero de 1936.—P. A. de la J. de G.—El Secretario, Vicente Petrus.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento enero 1936 de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 5 por 100 libre.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

STADIUM MAHONES

DOMINGO DIA 19 ENERO A las 2'45 de la tarde

Segundo partido, entre los primeros equipos completos

Fortuna A. V. - C. D. Menorca

Disputándose una magnífica copa

PRECIOS: Entrada general, 1'00; Socios, Cabos y soldados, 0'60. Señoras y niños, 0'25.
NOTAS.—Solo tendrán derecho a entrada de socio los de los clubs contendientes.—Si una vez empezado el partido tuviera que suspenderse, el público carecerá de derecho a reclamación.

Noticias marítimas

Buques correos

Con el pasaje, valija y carga salió anoche para Barcelona el vapor « Jaime II ». Regresará mañana.
—Procedente de Palma ha llegado hoy a Ciudadela el vapor correo.

El vapor « Ambos »

Ayer por la mañana salió para San Carlos de la Rápita el vapor « Ambos » que trajo completo cargo de cemento Landfort.

El remolcador « Gysbert »

Ayer al mediodía salió para Bujía el mencionado buque francés.

Un nuevo buque portaminas para la armada española

En breve quedará terminado, ingresando seguidamente al servicio activo de la Armada española, el nuevo buque minados « Vulcano », botado al agua recientemente en los Astilleros de El Ferrol. Las principales características de dicha unidad son las siguientes: eslora, 96 metros; manga, 12'65 metros; calado, 3'51 metros; desplazamiento, 2 100 toneladas.

El « Vulcano » va completamente artillado con cañones para tiro de superficie y antiaéreo. El número de minas que puede transportar es de 264, dispuestas en cuatro carriles situados en la cubierta principal, efectuándose el fondeo de ellas por cuatro amplios portales situados en la popa del buque. Lleva además instalados a su bordo los más modernos instrumentos giroscópicos, de telegrafía submarina, escucha, detención submarina y sonador ultrasonoro.

Llegada de tripulantes del vapor « Vizcaya »

Ceuta.

Ha fondeado el vapor estoniano « Minna », trayendo al capitán, primero y segundo oficiales, maquinista y dos fogoneros pertenecientes al vapor « Vizcaya » recientemente naufragado en aguas de Finisterre. El « Minna », a causa de la violencia del temporal no pudo arribar a Finisterre, teniendo que seguir ruta al Atlántico. Las autoridades marítimas tramitan las oportunas diligencias para enviar los naufragos al punto de origen.

AS Revista Deportiva Semanal
Se vende en la **Tipografía Mahonesa**

PABLO MIR LLAMBIAS

MÉDICO CIRUJANO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS
EX ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARIS

Consulta de 11 a 1

Anunciavay, 18 MAHON

Crónica local y general

De viaje

En el vapor correo salieron anoche para Barcelona 34 pasajeros, entre ellos el médico don Pedro Bosch Olives, el oficial de oficinas de Instrucción Pública don Luis Mir Orfila, el ingeniero don Carlos Belletux, don José M.^a Ruiz y señora, don José López y su hijo, don Pedro Florit y el teniente de navío don Antonio Montes.

Hípicas

En la fiesta hípica que se prepara en la pista del Stadium Mahonés el próximo viernes día 17 tomará parte el renombrado caballo « Tello » propiedad del señor Gomila, que despertó interés en las fiestas de la ciudad y de los pueblos de la isla

Información militar

LIGENCIAMIENTO.— Para cumplimentar lo dispuesto relativo al licenciamiento de las clases de tropa pertenecientes al segundo llamamiento del reemplazo de 1934, el Excmo. Señor Comandante Militar de Mahón ha dispuesto lo siguiente:

El próximo día 16 y en el vapor correo que saldrá de este puerto dicho día, marchará la primera expedición para la península.

El próximo viernes, día 17, marcharán los que fijan su residencia en Mallorca y serán licenciados los que pasan a residir en Menorca.

En el vapor correo que saldrá de este puerto el domingo día 19, saldrá la segunda expedición compuesta de 193 individuos de todos los cuerpos que fijan su residencia en Barcelona y su provincia.

Al embarque de las dos expediciones para la Península asistirá la música del Regimiento de Infantería de Baleares núm. 39, que tocará durante el mismo. Los Jefes de los Cuerpos dispondrán que en el día de hoy y en el interior de los cuarteles a la hora que estimen conveniente se celebre el acto de la Despedida del Soldado con el ceremonial previsto.

Con motivo de la Despedida del Soldado se izará el Pabellón Nacional en los fuertes y edificios militares y por la batería de salvas de la fortaleza de La Mola se harán las reglamentarias.

Servicio de la plaza para hoy: Parada: Regimiento de Infantería Baleares número 39 y Grupo de Ingenieros número 2.

La Casa

Manolo Cardona

Recibe continuamente juguetes para todos los gustos

Triciclos : Bicicletas
Patines : Barcos : Babis :
Llorones : Muñecas

Siempre la casa

Manolo Cardona

Soldados a Ciudadela

En el vapor « Jaime II » embarcaron el domingo en Barcelona para este puerto y Ciudadela noventa soldados con destino al Batallón de Ametralladoras.

Cuando llegó el barco a la bahía de Alcudia, se recibió orden para que los soldados trasbordasen al vapor « Ciudadela » a fin de que hicieran el viaje directamente y de evitarles así la marcha a pie de Mahón a Ciudadela.

Fué muy acertada la orden del Comandante Militar de Baleares.

Bombardeo interior

Se ha intensificado otra vez el juego de pelota en la calle con las consiguientes molestias para los vecinos y transeúntes que a veces son alcanzados por el balón en la cara, porque entusiasmados con el juego los muchachos, (algunos bastantes grandullones) no se fijan en las personas que transitan.

Convendría encaminarlos a los campos de juego.

En este asunto no quedan rezagados los guardias municipales pues bastantes pelotas llevan recogidas, pero por lo visto quedan aun muchas por recoger.

Nota comercial

Exportación.—El vapor correo se llevó anoche para Barcelona 18 toneladas de carga varia, entre ella 189 cajas con queso, 14 jaulas con huevos, 7 con volatería, 12 bultos con alpargatas con plancha de goma, 17 con películas, 19 jaulas con caza muerta, 76 bocoyes y bidones vacíos y otras mercancías.

Guardia Aduana: Grupo de Ingenieros número 2.

Jefe de Día: Comandante de Artillería don Manuel Quiutero.

Imaginería: Señor Coronel de Artillería don José Cotrina.

Visita Hospital. 4.º Capitán de Ingenieros.

Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo.

Ateneo de Villa-Carlos

En la Junta General celebrada el día 5 del actual, la Directiva de este Centro, quedó constituida en la forma siguiente:

Presidente Don Lorenzo Pons Sintes.

Vice-Presidente. Don Antonio Mari Mari (elegido).

Secretario. Don Lorenzo Sintes Orfila (reelegido).

Vice-Secretario. Don Dionisio Mari Mari.

Tesorero Contador. Don Juan Anastasio Lozano (elegido).

Archivero. Don José Tuduri Sintes. Divulgación Científica. Don Arturo Martínez Saiz.

Bibliotecario. Don Sabas San-Anastasio.

Acción Social. Don Miguel Ramón (elegido).

Deportivas. Don Magín Carretero. Recreativas. Don Marcelo Manent (elegido).

Encargado Mobiliario. Don Jaime Tuduri Sintes.

Felicitemos a los elegidos.

De foot-ball

En el escaparate del establecimiento de tejidos de « Sucesor de Fradera y Sala », se halla expuesta una hermosa copa que se disputarán los equipos de foot-ball « Fortuna F. C. » y « C. D. Menorca ».

El próximo domingo se jugará el último partido para luego entregar la copa al que resulte vencedor.

Chalet « Villa Margarita » en venta

Linda casita de recreo muy habitable en todas las estaciones, con un cercado, ardores, flores, árboles etc. Situación excelente, próxima a la ciudad, en la calle La Unión (cami d'en Guixó) a 40 metros de la carretera Mahón San Luis. Buenas condiciones de venta. Informes en esta imprenta.

Oportunidad

Si Vd. quiere ver las últimas novedades en lámparas, visite al establecimiento de Antonio Sintes Sintes, calle de Juan Mir y Mir, n.º 44.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de Enero de 1935, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE libre de impuestos.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido

SALON VICTORIA

HOY MIERCOLES, SESION UNICA A LAS 6-30
POR ULTIMA Y DEFINITIVA VEZ, EL GRAN ÉXITO NACIONAL
NOBLEZA BATURRA

VIERNES, FESTIVIDAD DE SAN ANTONIO, a las 3'30, 6'30 y 9'45

ABISINIA EN LLAMAS | ESPIGAS DE ORO

15 minutos de información gráfica en el campo de batalla
Gran film Paramount, en español por Richard Harlen y Chester Morris
¡¡ ÚNICO DIA DE ESTE PROGRAMA !!
Sábado: EL ENEMIGO PUBLICO NUMERO 1. (CLARK GABLE)

CASINO DEL CONSEY

JUEVES, a las 6'30. SESION UNICA. ENTRADA UNICA 0'50
Con auto y sin gorda

A sangre y fuego

Comedia de comicidad irresistible, creación de DINA GRALLA.
Cow boys por el famoso caballista y formidable a BUCK JONES.
VIERNES, FESTIVIDAD DE SAN ANTONIO. A las 3'30, 6'30 y 9'30
Estreno y único día de la grandiosa película, filmada en ALTA MAR
Escuadra adelante
Sábado: El grandioso drama Fox en español: AL ESTE SIN RUMBO Un exitazo!

TRIANON

MIERCOLES 15 ENERO DE 1936. DOS SESIONES DOS
Tarde a las 6'30. Noche a las 9'30.
SESIONES ESPECIALES Entrada única 0'50

El interesante drama de cow-boys por el joven TOM KEENE
LA PRADERA ROJA
El emocionante film lleno de misterio, intriga y pasión
EL CRIMEN DEL AVION
EL MAS INEXPLICABLE DE LOS MISTERIOS
Viernes: 3 sesiones 3: EL INFIERNO EN VIDA. Otro exitazo

TEATRO PRINCIPAL

EMPRESA COLISEUM
TELEFONOS: TAQUILLA 140.-EMPRESA 92
JUEVES DIA 16 DE ENERO DE 1936. A las 6 y media tarde y 9 y media noche
REANUDACION de las sesiones a precios reducidos

EL ARRABAL

(NUEVA YORK 1886)
por los dos idólos populares WALLACE BEERY y GEORGE RAFT secundados por la más hermosa Fay Wray y el pequeño JACKIE COOPER.
BATALLAS ENCARNIZADAS, RETOS AUDACES, ESTREPITOSAS LIBACIONES y ALEGRES CANCIONES sirven de marco a este film interesante y divertido

CASINO CONSEY

Gran reunión de moda (en el Salón Café)
en honor de los señores socios y familias el próximo
JUEVES DIA 16, a las diez de la noche
Amenizará dicho acto la notable Orchestrina
SMOKING ROJO

SERVICIO TELEGRAFICO

DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 14 a las 16 45

Madrid 14 a las 23 30.

El momento político La campaña electoral

Consejo y consejo
Hacienda y finanzas

A las diez de la mañana se reunieron los ministros en el Palacio Nacional para celebrar una sesión previa o consejo antes de presentarse ante el Jefe del Estado para deliberar bajo su presidencia, lo que hicieron a las once.

El Ministro de Hacienda señor Rico Avelló facilitó una nota a los informados de la prensa, destinado el documento a contestar a otro del señor Chapaprieta.

Mi deber, dice la nota de Rico Avelló, es recaudar y administrar de un modo austero y diáfano los caudales públicos y resolver los graves problemas que mi antecesor señor Chapaprieta ha dejado pendientes.

Después de estas manifestaciones, dijo el señor Rico Avelló que las cantidades economizadas por el Presidente de la República y devueltas a la Hacienda desde que el señor Alcalá Zamora ejerce el cargo suman un millón cuatrocientas sesenta y una mil pesetas.

Los bulos y las patrañas

Nada de crisis

Los relatos sobre la represión de Asturias

Al salir del Consejo el jefe del Gobierno señor Portela habló con los periodistas y empezó por referirse a los rumores que han circulado estos días. Dijo que se trata de bulos que algunos periódicos recogen con satisfacción y hasta se atreven a aumentarlos. Incluso se ha dicho que se había sublevado algún regimiento. Esto produce mucho dolor porque de lo que se trata es de sembrar alarmas en cosas que dañan a todos.

En cuanto a crisis gubernamental, dijo luego el señor Portela, me parece que es absurdo hablar de ella. El Gobierno mantiene sus propósitos de servir al país.

El jueves se celebrará Consejo de Ministro en el despacho oficial del jefe del Gobierno para tratar asuntos de los ministerios de Hacienda y de Agricultura. Un periodista hizo resaltar en la conversación, la rigidez que se emplea con la prensa de izquierda por relatar algunos hechos ocurridos cuando la represión de los sucesos revolucionarios en Asturias. La recogida de periódicos, decía el periodista, ocasiona perjuicios económicos muy considerables.

A pesar de estos daños siempre sensibles, contestó el señor Portela, si el Fiscal estima que son delictivos esos relatos, el Gobierno lo único que puede hacer es dejar en completa libertad al ministerio público.

HIPICA MAHONESA

Grandes carreras de caballos para
el día 17 del actual
(Festividad de San Antonio)
Se admitirán inscripciones hasta las doce del día 15

mentado que los señores Salazar Alonso y Echegaray almorzarán juntos.

El «perro» hoy dice que los señores don Juan March y don José María Robles no han llegado a un acuerdo para la candidatura de diputados a Cortes por Baleares y que la desavenencia se debe a que el jefe de la Ceda pide más puestos que los que el señor March ofrece.

NOTA DE LA REDACCION. — En relación con esta noticia que nos transmite nuestro corresponsal telegráfico en Madrid, circulan versiones en el sentido de que la distribución de candidatos que se ha propuesto en Palma comprende dos cedistas, dos radicales, dos republicanos de centro y un regionalista.

No se puede ahora aventurar pronósticos, ni decir en este momento la última palabra sobre este asunto.

Manifestaciones del Jefe del Gobierno La polémica Portela-De Pablo

Al llegar el Jefe del Gobierno a su despacho oficial a las 5 de la tarde dijo que no recordaba si entre los decretos de Guerra figuraba la sustitución del general Franco por el general Masquelet en la Jefatura del estado mayor central.

El Jefe del Gobierno recibió la visita de los señores Fernando de los Ríos, Blasco Garzón, Bertrán Musitu y otros. Al salir dijo a los periodistas que no tenía noticias.

Como uno de los informadores le preguntara si conocía la nota publicada por el señor De Pablo, contestó que él (el señor Portela) no se ocupaba de estas cosas.

El señor De Pablo facilitó a la prensa una nota en la que dice que sabe que el señor Portela ha entablado demanda preparatoria de querrela contra el dicente por supuestas injurias contenidas en la nota anterior del señor De Pablo. Añade éste que no conseguirá su contrincante domeñarle aun cuando lo meta en Chirola porque el manifestante es un ciudadano firmemente decidido a defender ante el país los desafueros del otro y no depondrá su actitud porque la considera justa.

Información mundial

Fallo contra ladrones atracadores Condenas muy severas

El fallo del proceso contra los que atracaron a los pagadores del Ayuntamiento de Madrid comprende las condenas siguientes:

A muerte Florencio Izquierdo, Ramón Fernández, Mariano Salas y Fernando Salvadores, como autores de robo con violencia y lesiones, con la agravante de premeditación.

Por el mismo delito se condena a Chaves a 27 años de presidio, a Canalejo, como cómplice, a 20 años.

A todos ellos por tenencia ilícita de armas a tres años.

Deberán mancomunadamente indemnizar con 37.000 pesetas a la viuda del

barrandero asesinado y con 97.000 pesetas al Ayuntamiento.

Se absuelve a los hermanos Félix y Pablo Prieto.

Noticario

En las calles (no dice el despacho donde) se produjeron algunos incidentes derivados de la propaganda fascista.

Ha sido libertado el joven español Paulino Gorostiza.

La policía mató a tres secuestradores. Addis Abeba.—Los aviones italianos han lanzado gases venenosos sobre Sakota.

París.—Al finalizar el proceso contra el aventurero Stawiski los jurados con testaron 1956 preguntas.

Bogotá.—Un terremoto ha causado en Chorrera 300 víctimas. En Guaguerres se han recogido otros veinte cadáveres.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 14 de enero de 1936

Francos cheque	48'35
Libras id.	36'20
Dollars id.	7'30
Liras id.	00'00
Interior serie A	77'00
Id. id. B	77'25
Exterior serie A	95'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	102'00
Id id B id id	10'75
Id 4 p. 100 serie A 1935	98'00
Id id B id	98'00
Cédulas Banco Hipotecario de	
España 6 p. 100	109'00
Cédulas Crédito Local 5 p. 100	
Interprovincial	96'50
Cédulas Crédito Local 6 p. 100	
Interprovincial	101'00
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100	
Prioridad	50'75

No se pueden olvidar las ventajas del

GAS

Agua caliente al instante

CALENTADORES A GAS

Temperatura ideal

ESTUFAS A GAS

Comidas sabrosas y pastelería

COCINAS Y HORNOS A GAS

Siempre el GAS para toda clase de calefacciones.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 30 de Diciembre de 1935.

Presidió el señor Alcalde don Juan Pons Serra, asistiendo los Concejales señores Mascaró Villalonga, Pons Pons, Camps, Mora, Reurer, Pons Ameller y Torres.

AGUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.
Aprobar también los documentos siguientes:

- 1.º.—Cuentas.
- 2.º.—La cuenta de recaudación del primer trimestre del Repartimiento General de Utilidades de este año.
- 3.º.—La cuenta de Caudales respectiva al tercer trimestre de este mismo ejercicio.
- 4.º.—La distribución de fondos formada por Intervención para este mes.
- 5.º.—Las listas de familias o personas que durante el próximo año de 1936, han de disfrutar el servicio benéfico-sanitario y percibir socorros de carácter benéfico social.

6.º.—El plan de recomposición y conservación de los caminos vecinales y rurales y renovación de arbolado.

7.º.—Y los escalafones de todos los Funcionarios y Empleados de este Municipio formados con arreglo a las Ordenes Circulares del Ministerio de la Gobernación de día 9 de este mismo mes, Gaceta 10, para su exposición al público conforme también se halla prevenido.

Conceder la representación de este Municipio en Madrid a don Cesáreo Redondo Pardo, Abogado, Gestor Administrativo Colegiado, con residencia en dicha Capital.

Proceder a la formación del Padrón de Habitantes de este Municipio, con arreglo a las disposiciones vigentes.

Y se levantó la sesión.

TIPOGRAFIA MAHONESA

GRAN SURTIDO EN PLUMAS
SILOGRAFICAS DE LAS
ACREDITADAS MARCAS
WAIERMAN'S, BENGALA,
PELIKAN, RAP-PEN Y CON
WAY SIEWART, ECI., ETC.

vista todos los incidentes, todos los azares de la marcha de un hombre.

Prefiriendo ir por esta parte que por la otra; eligiendo provincias, ciudades; es un país una provincia; un barrio en una ciudad; una calle en un barrio; una casa en una calle; teniendo hasta sus lugares de descanso, y continuando después su marcha lenta, misteriosa y terrible.

Las palabras del indio, haciendo resaltar tan extrañas particularidades, impresionaron fuertemente al negro y a Faringhea, naturalmente feroces, conducidos al asesinato por espantosas doctrinas.

Durante algunos momentos los tres estranguladores guardaron profundo silencio.

En el exterior, la luna iluminaba con planteada luz grandes espacios de la masa imponente de ruinas, proyectando también éstas azuladas sombras.

De repente, una losa se hundió, y por esta excavación, hecha sin el menor ruido, asomó la cabeza un hombre vestido de uniforme, quien miró en derredor y escuchó atentamente. Viendo el resplandor de la lámpara que alumbraba el interior de la choza y que despedía sus rayos sobre la hierba, se volvió, hizo una seña y dos soldados subieron, en silencio, con grandes precauciones, las últimas gradas de aquella escalera subterránea, y se deslizaron por entre las ruinas. Cuando la losa volvió a reco-

to como para alejar de sí un objeto, y despertó sobresaltado. Pasándose entonces la mano por su frente bañada en sudor, miró a su alrededor con espantados ojos.

—Hermano, siempre el mismo sueño—le dijo Faringhea.—Para ser un valiente cazador de hombres, tienes una cabeza muy débil. Por fortuna, tu corazón y tu brazo son fuertes.

El indio permaneció un momento en silencio, con el rostro oculto entre las manos. Luego dijo:

—Hacia ya mucho tiempo que no soñaba con ese viajero.

—¿No ha muerto?—dijo Faringhea, entregándose de hombros.—¿No le echastes el lazo al cuello?—Si.

—¿No cavamos su sepultura junto a la del coronel Kennedy? ¿No le enterramos en la arena y bajo los juncos, como al verdugo inglés?—dijo el negro.

—Si, cavamos su fosa—dijo el indio estremeciéndose;—y, sin embargo, hace un año me hallaba junto a la puerta de Bombay; era por la tarde; esperaba a uno de nuestros hermanos. Me parece que le estoy viendo; estaba sentado bajo una higuera, cuando oí pasos tranquilos, lentos y seguros, volví la cabeza... y era él... que se iba de la ciudad.

—¡Visión!—dijo el negro.—¡siempre la misma visión!

—¡Visión!—añadió Faringhea,—una vaga semejanza.

—Le reconocí por la señal negra que marcaba

LIBROS Noticias de todas partes

ACADEMIA ESPAÑOLA

PREMIO «PIQUER»

En la Gaceta de Madrid del día 5 del mes actual ha sido anunciado el premio «Piquer», consistente en 1.600 pesetas, que se otorgará a la mejor obra dramática estrenada en alguno de los teatros de España durante el año 1935, compuesta en lengua castellana por literatos españoles, siempre que la que aventaje en mérito a las demás le tenga suficiente, a juicio de la Academia, para lograr la recompensa.

Será condición precisa que los aspirantes al premio lo soliciten de la Academia, enviando a la vez cinco ejemplares de la obra con que concurran.

También podrán hacer la petición los individuos de número de esta Academia o cualquier otra persona, respondiendo de que el autor aceptará el premio en caso de que le fuere otorgado.

Las obras, con las oportunas solicitudes, se recibirán en la Secretaría de la Corporación hasta las diez de la noche del día 4 del próximo mes de febrero.

Quedan excluidos de este certamen los individuos de número y los correspondientes de la Academia Española.

UN HIDROAVION CUBANO HARA UN VUELO CAMAGUEY SEVILLA

El encargado de Negocios de Cuba ha recibido de su Gobierno el cablegrama que dice textualmente:

« El hidroavión de la Marina « Lockheed Sirius », modelo 8, motor Pratt y Whitney Wasp, 500 HP., pintado todo aluminio, con una franja azul paralela a su eje longitudinal que lleva un número 10, y un triángulo equilátero rojo inscrito en un círculo azul en las alas, y en la cola la bandera cubana con dos anclas entrelazadas, ha sido autorizado por este Gobierno para realizar un vuelo, partiendo alrededor del 10 al 12 del corriente mes de Camaguey, dirigiéndose a Caracas (Venezuela); de allí, a Fortaleza, en el Brasil; desde ese lugar, a Natal, en la misma República; de allí a Dakar, en el África, y por último a Sevilla, que será el término del viaje. El avión será manejado por el subteniente de Aviación Antonio Méndez Peláez. Ruegole solicite de ese Gobierno la autorización procedente para que el avión pueda hacer la escala correspondiente. El avión llevará la representación del Gobierno cubano, con propósito de estrechar más los lazos de efecto y confraternidad que unen a Cuba con la República española. —Firmado, Miranda, subsecretario de Estado.»

El encargado de Negocios ha visitado con este motivo al señor ministro de Estado, quien, en nombre del Gobierno de España, ha autorizado el vuelo, co-

La Voz de Menorca

Redacción y Administración: Fermin Galan, 21

Este diario admite toda clase de anuncios, remitidos, intercalados, etc., etc.



Para encargos: FERMIN GALAN, 21

Si dichos anuncios se han de publicar periódicamente se hacen descuentos sobre los precios de tarifa

LAS REVISTAS DE MODAS MAS CONOCIDAS E IMPORTANTES LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

respondiendo cordialmente a los móviles que inspiran al Gobierno de Cuba.

ES DENEGADO EL PERDON

Nueva York.—El Tribunal del perdón se ha negado a conmutar la sentencia de muerte pronunciada contra Hauptmann, supuesto raptor del hijo del aviador Lindbergh.

Nueva York.—Se recuerda que ante la determinación del Tribunal del Perdón, el gobernador de Nueva Jersey puede aún pronunciarse sobre el aplazamiento.

Trenton.—Poco antes de que se reunieran los cinco jueces de la Junta del Perdón, entre los que ha reinado la misma confusión de cuando se trató el caso Flemington, el gobernador del Estado de Nueva Jersey, en cuyo despacho se celebraba la reunión, dijo que había ordenado la detención del doctor Gordon, que es bastante viejo y un tanto excéntrico. El ex fiscal del proceso de Flemington, Milenz, ha criticado duramente la orden de detención contra Gordon al cabo de dos años de estar a disposición de las autoridades.

El defensor de Hauptmann ha dicho que no posee nuevas pruebas sancionales. Parece que fundamenta sus argumentos en torno a la escritura del condenado y la escalera de mano utilizada en el secuestro. Poco después de comenzar las declaraciones ante la Junta del Perdón, ésta ordenó que se llevara a su presencia dicha escalera.

ATENTADOS TERRORISTAS

Santiago de Cuba.—Cerca de la residencia del Dr. Camacho, del partido liberal, han hecho explosión cuatro bombas, mientras se celebraba una reunión electoral.

La explosión causó ocho heridos. Manuel Lima, que parece ser uno de los que lanzaron las bombas, se halla herido.

Otro bomba hizo explosión en la residencia de José Oñate, candidato menocalista.

La Habana.—Han resultado nueve heridos y grandes daños a consecuencia de las ocho bombas que han estallado en varios puntos de la ciudad antes de las elecciones.

DIFICULTADES PARA EL ABASTECIMIENTO DE LAS TROPAS ITALIANAS

Asmara.—Los italianos están intentando someter por hambre a los etíopes mediante la colocación de fuertes guardias alrededor de los pozos y granjas donde están almacenados los cereales en las regiones de Tembién y del Tacazé.

Estas medidas se han adoptado con el pretexto de que los ataques etíopes tienen como consecuencia el aumento de las dificultades para el abastecimiento de productos alimenticios a las líneas italianas.

CASAS RECOMENDADAS

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE DE HANNOVER, 26. MAHON

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

FERRERIA BATERIA COCINA VIDRIOS PAPELES PINTADOS PINTURAS ESMALTES BARNICES BROCHAS PINCELES

Agencia-Depósito de la « International » Cia. Española de Pinturas marca HOLZAPFEL

PINTURA VERDE CARDENILLO La de más rendimiento y duración para embarcaciones y fachadas

RADIO CASTILLA La marca genuinamente española con sus formidables RECEPTORES 1936

J. Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22



TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES



178

EUGENIO SUE

su frente; era él. Quedé aterrorizado; los ojos descajados. Paróse fijando en mí una mirada tranquila y triste, y, a pesar mío, lancé un grito...

—¡Es él!—Sí, soy yo—y meneando tristemente la cabeza, continuó su camino, marchando siempre con lentitud, la frente inclinada. ¡Oh! ¡Era él!... añadió el indio tras un momento de silencio.—Era él!...

El relato del indio nunca había variado; porque varias veces había entretenido a sus compañeros con esta misteriosa aventura.

—Pudiera ser—dij Faringhea, tras un momento de reflexión—que el nudo que apretaba el cuello del viajero se hubiese trabado, y que le quedase un soplo de vida; el aire, penetrando por entre los juncos con que cubrimos su fosa, le devolvería la vida.

—No, no—dijo el indio meneando la cabeza.—Este hombre no es de nuestra raza.

—Explicate.

—Escuchad—dijo el indio con voz solemne:—el número de víctimas que los hijos de Bhowanie han sacrificado desde el principio de los siglos, no es nada comparado con la inmensidad de muertos y moribundos que deja tras sí, en su peregrinación homicida, ese terrible viajero.

—¡El!—exclamaron el negro y Faringhea.

—Sí, él—replicó el indio, con tal aire de convicción, que llamó la atención de sus compañeros.

—Escuchádme y temblad; cuando encontré a este

EL JUDÍO ERRANTE

179

viajero a las puertas de Bombay, venía de Java e iba hacia el Norte, según me dijo. Al día siguiente, el cólera hacia estragos en Bombay... Poco después se supo que esta plaga había empezado aquí... en a va.

—Es verdad—dijo el negro.

—Y el cólera—replicó el indio—no adelantaba más que cinco o seis leguas por día, la jornada de un hombre. No aparecía nunca en dos puntos a la vez, pero adelantaba lentamente, con paso igual.. siempre la jornada de un hombre.

Al oír tan singular coincidencia, los dos compañeros del indio se miraron con estupor. Después de algunos momentos de silencio, el negro, asustado, dijo al indio:

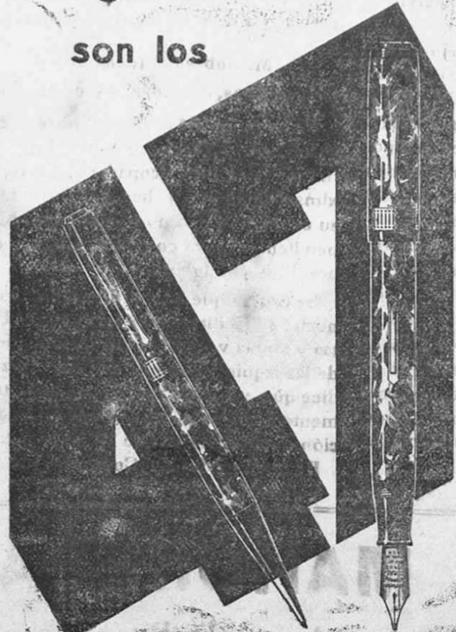
—¿Y crees que ese hombre?...

—Creo que ese hombre que matamos, vuelto a la vida por alguna divinidad infernal, recibió el encargo de traer ese azote terrible sobre la tierra, dejando tras sí la muerte... él que no puede morir...

Y diciendo esto, el indio se abismó en profunda meditación. El negro y Faringhea estaban sobrecojidos por sombrío asombro. Era muy cierto lo que decía el indio, con respecto a la marcha misteriosa (hasta entonces inexplicable) de ese terrible azote, que nunca adelantaba más de cinco o seis leguas por día, no presentándose jamás simultáneamente en dos lugares. Sorprendente es en verdad el seguir en los mapas de aquella época, la marcha lenta y progresiva de este terrible viajero que presenta a la

La garantía más sólida

son los



La magnífica pluma Waterman patrician para el caballero de buen gusto

y la preciosa pluma Waterman Lady Patricia para las gráciles manos de la señora

son las últimas e incomparables creaciones de Waterman, que sobresalen sobre todas las demás plumas. Reunien las experiencias y constantes mejoras de casi medio siglo de trabajo de la más renombrada fábrica del mundo de plumas fuente.

Las Plumas Patrician y Lady Patricia de Waterman y sus correspondientes portaminas son verdaderas joyas de arte y forman juego de regia presentación.

Pídalas en todas las buenas papelerías.

Agencia General CASA HASSINGER S. A. Salmes, 75 Barcelona

años de experiencia y de continuos progresos de la Pluma Ideal Waterman

De venta en la Tipografía Mahonesa